

Ne pas dire : Travail de routine
Dire : Travail courant

73e ANNEE — No 200

QUEBEC, LUNDI 23 AOUT 1954

★ ★

PAGE TREIZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Barthélemy, apôtre.

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 4 h. 51; coucher: 6 h. 43. Longueur du jour: 13 h. 52 m.

La marée — Haute marée: 0 h. 54 et 1 h. 57; basse marée: 8 h. 49 et 8 h. 53 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montreal: 27 degrés. Prévisions officielles de la Météorologie nationale, valables jusqu'à minuit demain soir à Québec et à Montréal et à compter de 6 heures demain matin à Ottawa, 28 et 29. Québec: 25 et 26. Ottawa: 28 et 29. St-Jean: 25 et 26. Sherbrooke: 25 et 26. St-Amand: 26 et 27. Trois-Rivières: 25 et 26. Châteauguay: 25 et 26. Rivière-du-Loup: 25 et 26.

24 morts violentes en fin de semaine

Vingt-quatre personnes ont trouvé une mort violente dans l'est du Canada durant la fin de semaine.

Retour d'Afrique de Mgr Cabana

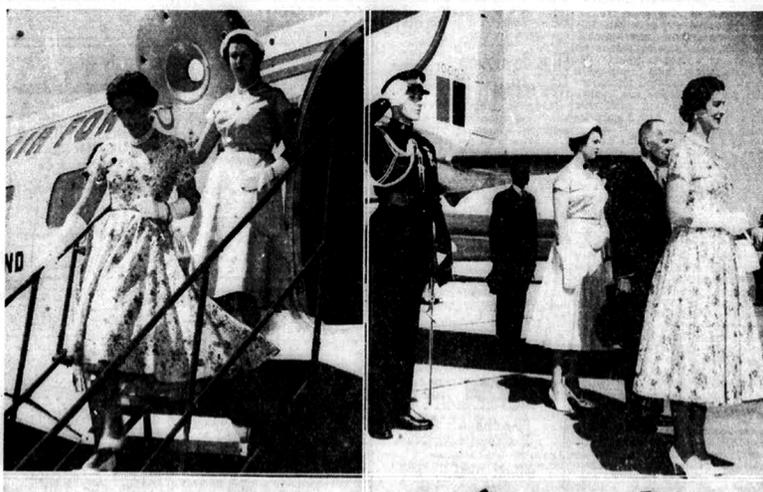
Kisumu, (COC) — Son Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, qui a passé près d'un mois en Afrique, sera de retour au Canada le 23 août.

Le 14 août Mgr Cabana a présidé la cérémonie de profession des Soeurs Blanches d'Afrique, à Kisumu. Le lendemain, il remettait le pallium à son frère, Son Exc. Mgr Louis-Joseph Cabana, P. B., archevêque de Rubaga, en Uganda.

L'archevêque de Sherbrooke s'était d'abord rendu à Rome pour sa visite ad limina et la canonisation du Pape Pie X, puis à Lisieux pour la consécration de la Basilique de Ste-Thérèse.

Le 23 juillet, il a consacré l'église de Bukalazi, mission de 15.000 âmes dans le diocèse dirigé par son frère. Le 26 juillet, il a béni le Petit Séminaire de Kisumu. Le 27, il a visité le Grand Séminaire de la province ecclésiastique de Rubaga, à Katigondo. Par la suite, il a rendu visite à d'autres évêques canadiens en Afrique: LL. Exc. NN. SS. Alfred Lantôt, P. B., évêque de Bukoba, et F.-X. Laroussière, P. B., évêque de Mbarara, ainsi qu'à LL. Exc. NN. SS. Ruamba, Kiwanuka et Piarrar (Conogo Belge).

Il a visité un grand nombre de missions dans les différents diocèses où il est passé.



Le Pape fait appel à la générosité canadienne pour secourir les Indes

Ottawa — Le dimanche 12 septembre prochain, dans toutes les paroisses du Canada, il se fera une collecte en faveur des charités papales et des victimes de la guerre sous les auspices de la Conférence des évêques canadiens.

On peut dire sans exagération que chaque pays du monde est tour à tour l'objet de ces charités papales. Par suite du dernier conflit mondial et des bouleversements économiques qu'il a entraînés, l'Europe a été le principal objet des charités papales. Mais d'autres continents bénéficient également de l'universel esprit de bienveillance de Pie XII. Parmi tous les peuples qu'on pourrait appeler, arrêtons-nous au cas de l'Inde.

Puisque l'état de ce pays est souffert, ces toutes dernières semaines, d'inondations désastreuses. Ainsi, l'état septentrional de Bihar compte 300.000 personnes sans abris, dans 300 villages. Dans l'état d'Assam, la crue des eaux a emporté des ponts et courbé les rizières sur une superficie fort étendue; dans le Népal, 10 pouces d'eau ont recouvert le sol. En tout, un million de personnes sont aujourd'hui sans logis dans l'Inde.

Prompte et efficace comme de coutume, la Commission pontificale de l'aide sociale ne manque pas d'apporter des secours matériels à ces populations. Pour ce faire, elle sèvre le budget prévu par le Saint Père. Si donc l'on ne veut pas que la source de ces secours soit épuisée, il faut participer généreusement à la collecte du 12 septembre.

Une alerte rue St-Jean

Toute une alerte a été créée cet avant-midi sur la rue St-Jean lorsqu'un homme d'environ 35 ans est précipité d'une fenêtre du troisième étage d'une maison. De nombreux citoyens ont alors vécu des moments d'angoisse en apercevant l'homme suspendu au chassais. Une foule ne tarda pas à se masser dans la rue et aux abords de la maison. Dans sa chute l'homme s'est infligé une fracture à un bras et des lésions à la nuque du 12 septembre.

Vendeur général du Canada, le T. H. VINCENT MASSEY, alors que

(Photos du "Soleil")

L'agent de la route R. Levesque meurt à son devoir, à St-Honoré

Le quartier général de la police provinciale de la route a été informé, ce matin, que l'agent Robert Levesque est mort.

L'agent Robert Levesque était au service de la police provinciale de la route depuis le 25 mars dernier. Il n'aurait que 23 ans.

La Sûreté provinciale a institué des recherches sur cette tragédie en attendant l'enquête du coroner.



Levesque, âgé de 23 ans environ, de St-Honoré-Station, comté de Témiscouata, a été mortellement blessé dans un accident de la route survenu, hier soir, à St-Honoré. L'agent Levesque a succombé à ses blessures ce matin à l'hôpital de Rivière-du-Loup.

Au moment de cette tragédie, l'agent Levesque était à faire les constatations régulières sur les lieux d'une collision. Un automobile survint à une vitesse exagérée et s'écrasa sur les automobiles et heurta l'agent Levesque lui fracturant les deux jambes et lui causant une fracture du crâne. L'officier n'a pu survie et il est mort victime de son devoir, ce matin.

De nombreuses arrestations sont faites pendant la fin de semaine

La police municipale a conduit une quarantaine de prisonniers aux cellules du quartier général de la police au cours de la dernière fin de semaine.

Les agents municipaux ont opéré l'arrestation de neuf jeunes gens qui ont été surpris à prendre de la bière dans les rues de la ville contrairement au nouveau règlement. Six d'entre eux ont été appréhendés dans les rues Fleurie ou Des Prairies, aux abords de la Tour. Les trois autres ont été trouvés dans l'avenue Marquette.

ARRÊTÉE A QUEBEC — Une jeune fille de Montréal a été recueillie à sa descente du train, hier après-midi, par les détectives Bisson et Robert. La prévenue est inculpée d'un vol dans une résidence à St-Eustache. A la suite de ce vol elle aurait pris le train en direction de Québec. La police municipale fut informée et deux détectives allèrent à sa recherche.

Un garçon de 19 ans avait pris de l'avance sur ses confrères-automobilistes et s'était fait appréhender des samedi matin. Après avoir passé la fin de semaine aux cellules, il a échappé de trois amendes de \$50 devant M. le juge Laetare Roy, pour avoir conduit sans permis, pour n'avoir pas arrêté après un accident, et pour avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. Un compagnon arrêté en même temps que lui, après un accident au pied de la Côte du Roi, à Charlesbourg, a dû payer \$50 à son tour, pour avoir laissé conduire son automobile par quelqu'un qui n'avait pas de permis.

Devant M. le juge Simard, cinq automobilistes ont comparu pour conduire dangereuse ou facultés affaiblies par l'alcool. Les arrestations avaient été opérées à Québec Loretteville, St-Raymond. Trois ont fait des aveux: une amende de \$40 leur a été imposée et leur permis de conduire a été supprimé pour trois mois. Les deux autres subirent leur procès dans une quinzaine.

Deux récidivistes, âgés de 20 et 21 ans, ont été surpris au moment où ils venaient de s'introduire avec effraction dans le garage Hébert, rue Franklin, aux petites heures, dimanche matin. Les deux inculpés ont été appréhendés par le capitaine Horrigan avec les détectives Dollard et Murray.

NEUF PREVENUS — Les agents municipaux ont opéré l'arrestation de neuf jeunes gens qui ont été surpris à prendre de la bière dans les rues de la ville contrairement au nouveau règlement. Six d'entre eux ont été appréhendés dans les rues Fleurie ou Des Prairies, aux abords de la Tour. Les trois autres ont été trouvés dans l'avenue Marquette.

ARRÊTÉE A QUEBEC — Une jeune fille de Montréal a été recueillie à sa descente du train, hier après-midi, par les détectives Bisson et Robert. La prévenue est inculpée d'un vol dans une résidence à St-Eustache. A la suite de ce vol elle aurait pris le train en direction de Québec. La police municipale fut informée et deux détectives allèrent à sa recherche.

ARRÊTÉE A QUEBEC — Une jeune fille de Montréal a été recueillie à sa descente du train, hier après-midi, par les détectives Bisson et Robert. La prévenue est inculpée d'un vol dans une résidence à St-Eustache. A la suite de ce vol elle aurait pris le train en direction de Québec. La police municipale fut informée et deux détectives allèrent à sa recherche.

ARRÊTÉE A QUEBEC — Une jeune fille de Montréal a été recueillie à sa descente du train, hier après-midi, par les détectives Bisson et Robert. La prévenue est inculpée d'un vol dans une résidence à St-Eustache. A la suite de ce vol elle aurait pris le train en direction de Québec. La police municipale fut informée et deux détectives allèrent à sa recherche.

ARRÊTÉE A QUEBEC — Une jeune fille de Montréal a été recueillie à sa descente du train, hier après-midi, par les détectives Bisson et Robert. La prévenue est inculpée d'un vol dans une résidence à St-Eustache. A la suite de ce vol elle aurait pris le train en direction de Québec. La police municipale fut informée et deux détectives allèrent à sa recherche.

Advertisement for POLIES PLATE GLASS and VITRERIE. Includes address: 186, rue St-Paul, Québec. Tel: 2-1203.

Advertisement for RCA VICTOR TV. Includes text: 'La qualité et le rendement des téléviseurs RCA Victor, plus un contrat de service d'une durée vous garantissant la satisfaction la plus entière.' Also mentions TURCOTTE & LETOURNEAU, inc. 270, rue du ROI (carré Jacques-Cartier) Tél: 2-5647.

Advertisement for COKE LASALLE. Text: 'Épargnez de l'argent sur vos frais de chauffage. COMMANDEZ DU COKE LASALLE.'

Advertisement for Robert-B. Lafrenière, Avocat Barreau. Includes address: 110 COTE DE MONTAGNE, TEL: 2-4247 - QUEBEC. Also lists services: CHEVROLET 51, BUREAUX A LOUER, POSITION DEMANDEE, VOYAGES.

Advertisement for Institut Denys. Text: 'Plus grosse bouteille. Reconnu dans le monde entier depuis plus de 100 ans. IMPORTEUR ROSS'S SLOE GIN. JOUR INSTITUT DENYS INSTITUTE SOIR. L'École de Confiance du Québec. CONVERSATION ANGLAISE, COURS COMMERCIAL BILINGUE, COURS SCIENTIFIQUE (10e, 11e et 12e), COURS CLASSIQUE COMPLET (4 hrs par jour), COURS SPECIAL 6ème et 7ème, COURS SPECIAL 8ème et 9ème, COURS PREPARATOIRE A L'ECOLE TECHNIQUE 11e ANNEE Préparatoire au Collège Militaire St-Jean. COURS ULTRA-RAPIDES, COURS COMPLET DE COMPTABILITE (4 mois avec diplôme), COURS DE STENOGRAPHIE BILINGUE (2 mois), COURS 11e ANNEE POUR ASPIRANTES GARDES-MALADES (4 mois, avec examens officiels du Département de l'Instruction Publique). TOUS CES COURS SONT DONNÉS LE JOUR ET LE SOIR. 322, Rue St-Jean, Québec, 4. Tél. Bur. 2-5147; Rés. 4-6869.'